



Note d'information
n° 12
Septembre 2012

La plus grande table ronde du monde



Vous allez me trouver obstiné, mais je ne désespère pas de voir enfin se rencontrer les passionnés des "Mondes Antiques" de tous bords, afin qu'ils unissent leurs efforts pour que renaisse un esprit humaniste dans notre monde technocratique.

Alors que les expositions attirent toujours des visiteurs par milliers, les professeurs déplorent la situation de l'enseignement du Latin et du Grec, et tandis que les touristes se bousculent devant le Colisée, les défenseurs d'un humanisme classique se sentent bien seuls. Paradoxal, non?

À quand le grand élan collectif? Que chacun de nous pense à ce que tous les autres peuvent lui apporter, archéologues et musées, enseignement et recherche, voyageurs et offices de tourisme, conseils régionaux et ministères, numismates et collectionneurs, galeristes et experts, associations et fondations de mécénat, éditeurs et cinéastes... et TOUS les anonymes!



Pour que tous ces passionnés se rencontrent, je proposais une vaste table ronde, eh bien la voici. C'est le Forum (ou Agora pour les Hellénistes) qui est venu s'ajouter cet été à notre site internet.

Ne manquez pas de vous y inscrire, de poser des questions générales ou précises : nous ferons de notre mieux pour que chacun rencontre ceux qui pourront donner un nouvel élan à ses efforts.

<http://sites-archeologiques.perso.sfr.fr>

Editorial:

Votre prénom est-il grec?

Vous connaissez des dizaines de prénoms grecs, dont l'origine est évidente quand il s'agit de noms mythologiques ou historiques comme **Achille, Alexandre, Ariane, Hélène, Nestor, Ulysse**. D'autres sont un peu moins faciles à reconnaître, comme **Anémone, Iris, André, Sophie**, et bien d'autres. Le site www.tous-les-prenoms.com signale 81 prénoms masculins et 127 prénoms féminins!

Qu'importe si **Mélissa** (l'abeille) déteste **Mélina** (le miel), ou si **Mélanie** est blonde: si vous achetez de l'encre en Grèce, demandez "Mélanie", et elle sera noire comme l'humeur noire de Mélancolie... En Grèce et même de nos jours, vous rencontrerez parfois des **Socrate, Aristote, Athena** et - avec un peu de chance - une **Aphrodite!**



Mélanie



Melina

Mais il est amusant de constater que même si votre prénom est d'une autre origine, il se rattache peut-être à un prénom grec.

Ainsi, le prénom Laure ou Laura, du très latin Laurier, est l'équivalent grec absolu de **Daphné** (laurier aussi!). Pour rester dans la flore, pensons à **Déméter** (déesse de la Flore), donc à **Dimitri**, qui ne sont pas loin de Florence.

Moins courants de nos jours, Dieudonné et Déodat (don de Dieu) sont l'équivalent parfait de **Dorothee** ou **Théodore**. Notons ici que ces deux noms "réversibles" ne sont pas un cas unique : il en va de même pour **Théotime** et **Thimothee** (estimé de dieu). Pas loin non plus, mais d'une divinité inattendue, **Isidore** est un don d'Isis.

Aristide (le meilleur ou son fils!) est proche de Parfait. La germanique Frida, qui symbolise la Paix, est **Irène** en grec. Un prénom désormais oublié, **Eleuthère**, désignait la liberté.



Adèle ou Adélaïde, le germanique Adel ou Adelheid (noblesse) dont certains se rappelleront par leurs lectures d'enfance le diminutif helvétique Heidi, est l'équivalent d'**Eugénie** (bien née). Autres équivalences absolues, Sauveur (ou Salvador, version espagnole) s'appellera en Grèce **Sotiris**, et René (Re-né, ressuscité) est synonyme d'Anastasos - **Anastase**. **Evariste** est Aimable, et Aimée est aussi **Philomène**. Marine pourrait tout aussi bien s'appeler **Pélagie** (haute mer en grec), ou **Océane**.

Une Eugénie bien née

Pour terminer glorieusement, Victoire et Victor sont l'équivalent du grec Niké, qui a donné non seulement son nom à des articles de sport, mais aussi à **Nicole** ou **Colette**. **Nicolas**, Nicolaos "victoire du peuple" (laos comme "laïque") - aucun rapport avec les récentes élections - est aussi synonyme de **Nicodème** (demos comme "démocrate").

Et si vous connaissez une Reine ou un Régis qui seront nécessairement "rois", vous les appellerez **Basile** ou **Vassili** (en grec Vassileos, roi). Leurs enfants, qui seront évidemment "couronnés", s'appelleront logiquement **Etienne** et **Stephanie** (de Stephanos, couronné), pour ne pas dire **Steevy**... si le chien ne se nomme pas déjà Rex!



... et une Stéphanie couronnée

René Kauffmann

Et aussi: Septembre 2012 - le site 100% vérifié!

Quoi de plus agaçant que de tomber sans cesse sur la célèbre "Erreur 404 : le lien que vous avez cliqué est incorrect"! Nous avons profité de l'été pour vérifier nos 1446 liens (!) et corriger ceux qui étaient devenus invalides : tout fonctionne !

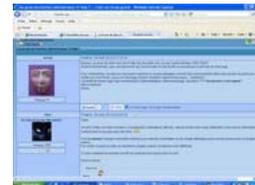
Quoi de neuf sur notre site?

La grande nouveauté du mois est évidemment notre forum. Vous pouvez y accéder *via* la page d'accueil de notre site, ou directement [ICI](#)



Comment l'utiliser?

Il suffit de s'inscrire en déclarant un **nom d'utilisateur**, une adresse courriel (qui n'apparaîtra pas sur le forum) et bien sûr un mot de passe. D'autres paramètres facultatifs permettent de personnaliser votre inscription. Dès lors, vous pourrez vous **connecter** et participer à toutes les discussions du forum, ou proposer de nouveaux sujets.



Pourquoi l'utiliser?

Pour poser des questions, susciter des réponses, répondre aux interrogations des autres, proposer une idée, etc...

Le "modérateur"

Chaque message sera soumis à Arctos (pour le moment, c'est moi!) avant publication sur le forum. Arctos s'efforcera aussi de jouer un rôle actif en sollicitant des réponses auprès de gens inscrits ou non au forum.

Tout ne sera pas sur le forum

Le système vous autorise à contacter directement un interlocuteur via un "message privé" que lui seul peut voir, sans communiquer pour autant vos adresses de messagerie.

Bien sûr, l'usage du forum est gratuit et illimité. Les possibilités sont très étendues, et nous ne pouvons tout dire ici! Des questions à ce sujet? Contactez-nous, soit sur notre site habituel, soit *via* le forum.

Plus encore que d'habitude...

À bientôt sur nos pages!

Si vous ne désirez plus recevoir notre note d'information, répondez à ce message en mettant pour "objet" : "je me désabonne"
Toutes vos remarques et suggestions sont les bienvenues! [Contactez-nous](#) !